

## Panasonic<sup>®</sup>

Ladies' Epilator 女用脱毛器

#### Operating Instructions 使用说明书

4000000

Model No. ES2081 코목 ES2081

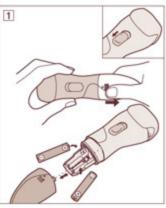


Before operating this unit, please read these instructions completely and save this manual for

5

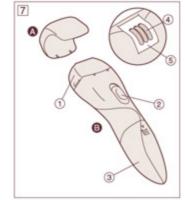
6

在使用前,请仔细阅读此说明书并妥善保管,以备将来参考。









#### **ENGLISH**

## Important

#### ▶ Before use

- . Make sure skin is clean before and after use. Failure to do so can cause infection and inflammation.
- · We strongly recommend that you do not use the appliance if you have eczema or other skin conditions, rashes, sensitive skin, proneness to infections, varicose veins, diabetes, hemophilia or poor blood clotting.
- Using just before swimming and sports activities or sharing use with family or friends can result in bacteria entering the skin and causing damage and inflammation.
- · Turning on the appliance without an epilation attached cause finger injury, hair entanglement in the spinning gears or mechanical malfunction.
- . The following things can cause skin damage, injury, inflammation, pain, bleeding, sensitive skin or severe pain.
- Using the appliance if the epilation discs or the skin protector have been damaged.
- Using on or near your face, genitals, warts, pimples, bruises, rashes, wounds or loose skin.
- Applying strong pressure to the skin, repeatedly moving over the same area or using a iabbing motion.
- Using before or during menstruation, during pregnancy, for about one month after giving birth,

when ill and when your skin is sunburned etc.

The appliance can be used for wet or dry epilation. The following is the symbol for a wet epilator. It means that the appliance may be used in a bath or shower



#### ► Safety precautions

- · We strongly recommend that you do not drop or bang the appliance as the skin protector or the epilation discs may be damaged.

  The movement of the discs makes some noise but this is perfectly normal.
- . The appliance is not for use by or on children or invalids. Close supervision is necessary when used near children or invalids.
- · The following things can cause mechanical malfunction.
- Using nail polish remover, benzine, alcohol, etc. to clean the appliance
- Leaving the appliance where it will be exposed to high temperatures or direct sunlight.
- Contact an authorized service center if the epilator gets damaged.

#### Replacing batteries (Fig. 1)

When the discs speed decreases, this indicates that the batteries should be replaced with new

- · Before replacing the batteries, wipe the epilator free of moisture to prevent the inside from
- Do not use this epilator with weak batteries.
- · Remove the batteries when not using the epilator for a long time.
- (1) Make sure the switch is in the off position, then remove the battery cover. Always grasp the white portion of the epilator when removing the battery cover.
  - We strongly recommend that you do not let your fingers touch the switch.
- (2) Insert two AAA alkaline batteries as illustrated.
- Reattach the battery cover.

  Listen for the clicking sound assuring you the cover has been properly attached.

#### Wet/foam epilation

- 1 Wet your skin.
- (2) Remove the cap and attach the head frame.
- 3 Place a small quantity of liquid body soap on the discs to move the epilator smoothly.
- 4 Wet the discs.
- 5 Slide the on/off switch and then epilate.
  - · Foam makes the epilator slide better, so you may move it fast. Make sure the epilator is applied at a right angle to your skin and press gently while moving it slowly. Always wash the discs well after use to remove any residual soap.

#### ▶ Dry epilation

You can also epilate without wetting your skin or the discs.

#### For best epilation results

Apply the epilator at a right angle to your skin and press gently while moving it slowly against the hair growth. (Fig. 2)

- . We recommend trimming hairs before epilating for the first time if you have not epilated for a long time.
- · Rub your skin to lift short hairs.
- We strongly recommend that you do not use for hairs longer than 5 mm.
- We recommend epilating in the evening at first so any possible reddening can disappear overnight. Cool the skin with a cold towel if you feel pain or there is a rash
- We recommend regular use of massage sponges or exfoliation to prevent ingrown hairs.
   Moving the appliance correctly (Fig. 3)

Underarms: Move in several directions as under rarm hair grows in different directions

Bikini line: Move the epilator slowly against the hair growth with stretching your skin. (Fig. 4)

Always use only in the shaded area. (Fig. 5)

## Cleaning the epilator (Fig. 6)

Switch off the appliance before cleaning.

Always attach the caps when storing the epilator.

#### ► Washing your epilator

Always clean the frames and discs after use to keep them in a hygienic state.

- Take care not to damage the skin protector during cleaning.

  Remove the frame by holding down the frame release button and placing your figures on the tabs on the front and back of the main body. fingers on the tabs on the front and back of the main body.
- Turn the switch on and then pour a little water onto the discs.
- Wash the head frame with water to remove any hair.

   We strongly recommend that you do not use hot water to wash the appliance.
- (4) Turn the switch off and then wipe the appliance with a dry cloth.

## Cleaning your epilator with the supplied brush

You can also clean the epilation head frame with the brush.

## Specifications

Batteries: Two LR03 alkaline dry-cell batteries (DC3V)

(Sold separately) 105 g

## Parts identification (Fig. 7)

Protection cap Main body

- 1 Head frame
- On/off switch
- (3) Battery cover
- (4) Epilation discs (inside)
- (5) Skin protector (metal part on the outside)

#### ► Accessory:

#### Cleaning brush

(Please do not use accessories any other than the accessories provided.)





#### 简体中文

#### 注意事项

#### ▶使用前

- 使用前确保皮肤清洁。否则皮肤可能会感染或发炎
- 若您有湿疹、疱疹或其他皮肤病、敏感性皮肤、易感染、静脉曲张、糖尿病、血友病或伤口流血不易止住,建议您不要使用本产品。
- 临近游泳和体育运动前使用,或与家人朋友共用本产品,可能会导致细菌侵入皮肤,造成皮肤损
- 在没有装上脱毛架的状态下打开电源开关。可能会导致手指损伤。毛发卷入转齿轮或发生机械故
- 下列行为有可能会导致皮肤损伤、发炎、疼痛、流血、过敏或剔痛。

- 使用脱毛夹轮或柔肤倍护装置已经损坏的脱毛器。
   在脸部、外阴部、疣、丘疹、瘀伤或脱皮处使用脱毛器。
   对皮肤施加过大的压力,反复在同一处移动或猛戳皮肤。
- 在月经前或月经期间、孕期、产后约一个月后,生病期间或皮肤刚经历过阳光暴晒使用脱毛
- 本产品可干湿两用。下图说明此脱毛器可以在入浴或淋浴时使用。



#### ▶安全注意事項

- ·建议不要掉落或撞击脱毛器,因为柔肤倍护装置或脱毛夹轮可能会因此损坏。 ·夹轮运动时会产生一些噪音,但这是完全正常的现象。
- 此脱毛器不能用于儿童及病人。在儿童或病人附近使用时必须严格注意。
- 请晋干儿童龄提不到的地方。
- 此脱毛器不能用于宠物(即不能用于家庭以外的用途)。
- 下列行为会导致机械故障。
- 使用洗甲水、汽油、酒精等来清洁脱毛器
- 将脱毛器放置在暴露于高温或直射阳光的地方。
- 如果脱毛器损坏请联系松下授权的维修中心。

#### 更换电池(图11)

#### 如果脱毛安轮转速下降、说明需要更换新电池

- 废弃电池务必置于政府规定的地方或回收处理单位。
- 如果长期不使用脱毛器,请将电池取出
- □ 取下电池盖前确认开关在[0]位置上。 ・切记不要让手指碰到开关。
- (2)如图示裝入2节7号(AM型)碱性电池。
- 直至听到咔嚓声,确定电池盖完全装上。

#### 湿/泡沫脱毛

- 1 弄湿皮肤。
- (2)取下保护盖,装上脱毛架。
- (3)在脱毛夹轮上滴少量沐浴露,使脱毛器顺滑移动。
- (4)将附着在手上的沐浴露冲洗干净,防止手滑。
- 5 打开电源开关然后开始脱毛。
  - 池沫会使脱毛器更好滑动,因此可以快速移动脱毛器。脱毛器须从垂直方向轻轻按住皮 肤,缓缓移动。使用后必须将刀头部充分清洗,以清除残留物。

#### ▶干式脱毛

也可以不弄湿皮肤或刀头来脱毛。

#### 怎样有效脱毛

# 以垂直皮肤表面的方向,轻轻按住皮肤,逆着毛发的生长方向缓缓移动。(图②) • 如果长时间没有脱毛,建设先修剪较长的毛发再脱毛。 • 揉擦皮肤,使如小的毛发变起。 • 建物料系数子类用或形式

- 建议脱毛器不要用来处理5毫米以上的毛发。
- 建议初次脱毛在晚上进行,这样任何可能出现的红斑点第二天会消失。如果感到疼痛或出现绝 疹,可用冷毛巾冷却一下皮肤。 • 建议经常使用按摩海绵或祛死皮素,防止毛发向皮内生长。

#### ▶正确地移动脱毛器 (图3)

- 版下:上下左右移动,因为版下毛发向不同方向生长。 比基尼线:拉伸皮肤,逆着毛发生长方向移动脱毛器。(图 图 )
- 仅限于图示阴影部位使用脱毛器。(图5)

#### 清洁脱毛器 (图图)

#### 请先关闭电源后再清洗脱毛器。

#### 存放脱毛器时必须装上保护盖。

#### ▶清洗脱毛器

- 使用后必须清洗脱毛架和脱毛夹轮。使其保持清洁。
- 清洁时注意不要损坏柔肤倍护装置。
- 按住两侧的脱毛架装卸扣,取下脱毛架。
- 2) 打开电源, 然后在脱毛夹轮上喷洒少量水。
- 用水清洗脱毛架,清除毛发。
  ・建议不要使用热水来清洗脱毛器
- 4 关闭电源,用干棉布擦拭脱毛器上的水迹。

#### 使用所提供的清洁刷来清洁脱毛器

也可以使用清洁刷清洁脱毛架。

#### 规格

电源方式: 干电池式。使用2节LR03(7号)碱性干电池(直流3V)

105 g

执行标准: Q/(GZ) PEWWBG 6

#### 各部件名称(图 2)

#### ❷ 保护盖

#### ③ 本体

- ① 脱毛架
- ② 电源开关 ③ 电池盖
- ④ 脱毛夹轮 (内部)

### ⑤ 柔肤倍护装置 (表面的金属部分)

#### ▶附属品:

#### 清洁剧

(请勿使用所提供附属品以外的其他任何物品。)

## **Panasonic**

#### 保修证

#### 保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理),自购入之日起开始实施。 1.保修期内的商品只可在松下维修店进行保修;保修时,请出示本保修证

以下兩点雷特別注意:

- 品 本保修证徵失后不再补发,请妥善保管; b.本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地 区哲不可使用).
- 2.自购入之日起在以下期间内,在正常使用中发生故障的情况下进行 保修。

- 体等。 a.整机(除刀头、刀网、替刃、修剪刀外)2年内无偿; b.专业理发器6个月内无偿; c.附件: 刀头、刀网、替刃、修剪刀有偿提供(不在保修范围内)。 3.属下列情况之一者,即使在保修期内,也不能以保修对待,但是可以实

  - a.未按商品使用说明书要求使用、维护、保管面造成损坏的; b.因不正确操作、电源不正常、破损(如: 摔落等)而造成损坏的; c.不经松下认定维修店维修人员好动造成损坏的;

  - d.不能出示本保修证及有效购机发票的;

  - e.保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的; f.因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。
- 4.本保修条款只适用于消费者个人为生活需要面购买使用的场合,不适用 于经营性等使用。

松下电器顾客咨询服务中心: 800-810-0781 手机/小灵道/未开通800业务地区: 400-810-0781 松下电器网站: http://panasonic.cn

松下电器(中国)有限公司

## Panasonic 4 6 1

商品信息/销售记录(未完整记录以下信息将可能无法进行保修)

partition and the second secon			
商品名称	女用脱毛器	商品型号	ES2081
制造编号		产地	中国
销售日期		发票号码	
順客姓名		联系电话	
順客地址		1619	
销售店名称		销售店电话	
销售店地址		1659	

#### 维修记录

维修店名称	联系电话	送修日	
维修店地址	-	1656G	
故障内容	故障原因		
维修内容			
维修员签字	交验日期		

Str. Etc. Service 1	ABI	1744
维修店名称	联系电话	送修日
维修店地址		A696
故障内容	故學斯	NEW PARK
维條內容		
维锋员签字	交验日	1.01

推修负益子	父报日	170
维修店名称	联系电话	送修日
维修店地址		1656
故障内容	故障順	(IN)
维條內容	•	
维修员签字	交換日	1301

本保修证内容如有变更恕不另行通知。

松下电工·万宝电器(广州)有限公司(PEWWBG) Panasonic Electric Works Wanbao (Guangzhou) Co.,Ltd.

工厂地址:广州市番禺区市广路万宝基地

(Address): Wanbao Base, Shiguang Road, Panyu District, Guangzhou

电话 (Tel): (020)84770333 传真 (Fax): (020)84773033 邮政编码 (Post Code): 511495

> 中国制造 Printed in China

۰

